

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao
Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementprijs: Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Staten vergaderen in snel tempo

Uitpuilende publieke tribune wachtte tevergeefs op knetterend vuurwerk

Initiatief voorstel Bikker - onder protest van C.O.P. - naar de commissies

Willemstad. — De publieke en gereserveerde tribune pulden uit van belang, men verwachtte gewis vuurwerk naar aanleiding van het initiatief voorstel Bikker, dat beoogt art. 138 bis uit het Wetboek van Strafrecht te wijzigen.

C.O.P. over art. 138 bis

Willemstad. — De heer P. v.d. Hoeven, die gisteren om wille van de C.O.P. geen gelegenheid gehad had om te spreken, heeft nu de gelegenheid te plaatsen bij het voorstel van de voorzitter der Staten om het initiatief-ontwerp Bikker in behandeling te nemen.

De heer P. v.d. Hoeven heeft de vergadering na een korte pauze van standpunt werd voortgezet met de volgende verklaring van de heer v.d. Hoeven, die hij anders niet zou hebben geleverd: "Indiening van dit initiatief-ontwerp brengt ons Statenleden in een moeilijke positie, omdat de gewoonte is om geen initiatief-ontwerp aanvaardbaar het ook moge zijn, te behandelen in de vergadering van de Staten, maar het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen. Het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen. Het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen."

De heer v.d. Hoeven wil artikel 138 bis van het Wetboek van Strafrecht laten wijzigen, terwijl dit artikel op het ogenblik van indiening wordt toegepast. Het voorstel van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen. Het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen. Het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen."

De heer Bikker van mening dat het artikel naar de letter geformuleerd is — waarvoor te zeggen zou zijn — dan het beter kunnen wachten tot de Minister, Mr. Van der Meer, de algemene herziening van de Wet van de Arbeidsgelegenheid aan de orde komt. De indiening van het artikel wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen. Het initiatief-ontwerp van de heer v.d. Hoeven wordt, hetzij door de Staten, hetzij door de commissies, in behandeling genomen."

worden geschapen. De Staten hebben zich alleen maar uit te spreken over de procedure.

Tenslotte kan de heer v.d. Hoeven, indien de Staten het voorstel Bikker in behandeling zullen nemen, nog ruimschoots gelegenheid krijgen zijn zegje te doen.

De heer L. D. Gerharts deelde mede tegen behandeling van het Bikker voorstel te zijn, nademaal de indiening van dit voorstel de belangen van de Ned. Antillen schaadt.

P. v.d. Hoeven was het hiermede eens, de indiening betekent het stellen van de daad. Tegen de gang van zaken meende de heer v.d. Hoeven ernstig protest te moeten aantekenen. Tenslotte werd zonder hoofdlijke stemming aanvaard het voorstel Bikker in behandeling te nemen, dat naar de commissies verwezen werd.

Griffier van Grieken en zijn staf kregen woorden van dank en lof toegezonden voor de wijze waarop het bezoek van de Koningin aan de Staten werd voorbereid.

Nadat de ingekomen stukken verder waren doorgenomen, ontstond er een debat m.b.t. een passage in het voorlopig verslag op de begroting 1956, dat onder meer ten doel had de „Beurs"-berichtgeving te laten m.b.t. het strafrechtelijk karakter van de publicaties.

Mr. dr. C. Gomez vond dat deze passage het voorlopig verslag ontstent en voorts, dat deze opmerking een zijdelingse aanval op de regering inhoudt. Het moet aan andere instanties dan de Staten worden overgelaten of er sprake is van overtreding van de strafwet. Dat de Staten als politiek college hun misnoegen moeten uiten, achtte spr. evenmin op zijn plaats.

H. L. Braam deelde hierop mede, dat de vele leden, die in het voorlopig verslag hun mening hebben neergelegd, deze gaarne gehandhaafd wensten te zien. In de commissie-vergadering hebben de leden volop gelegenheid gehad hun bezwaren te kunnen uiten.

Mr. I. Debrat was de mening toegedaan dat het niet op de weg lag kritiek

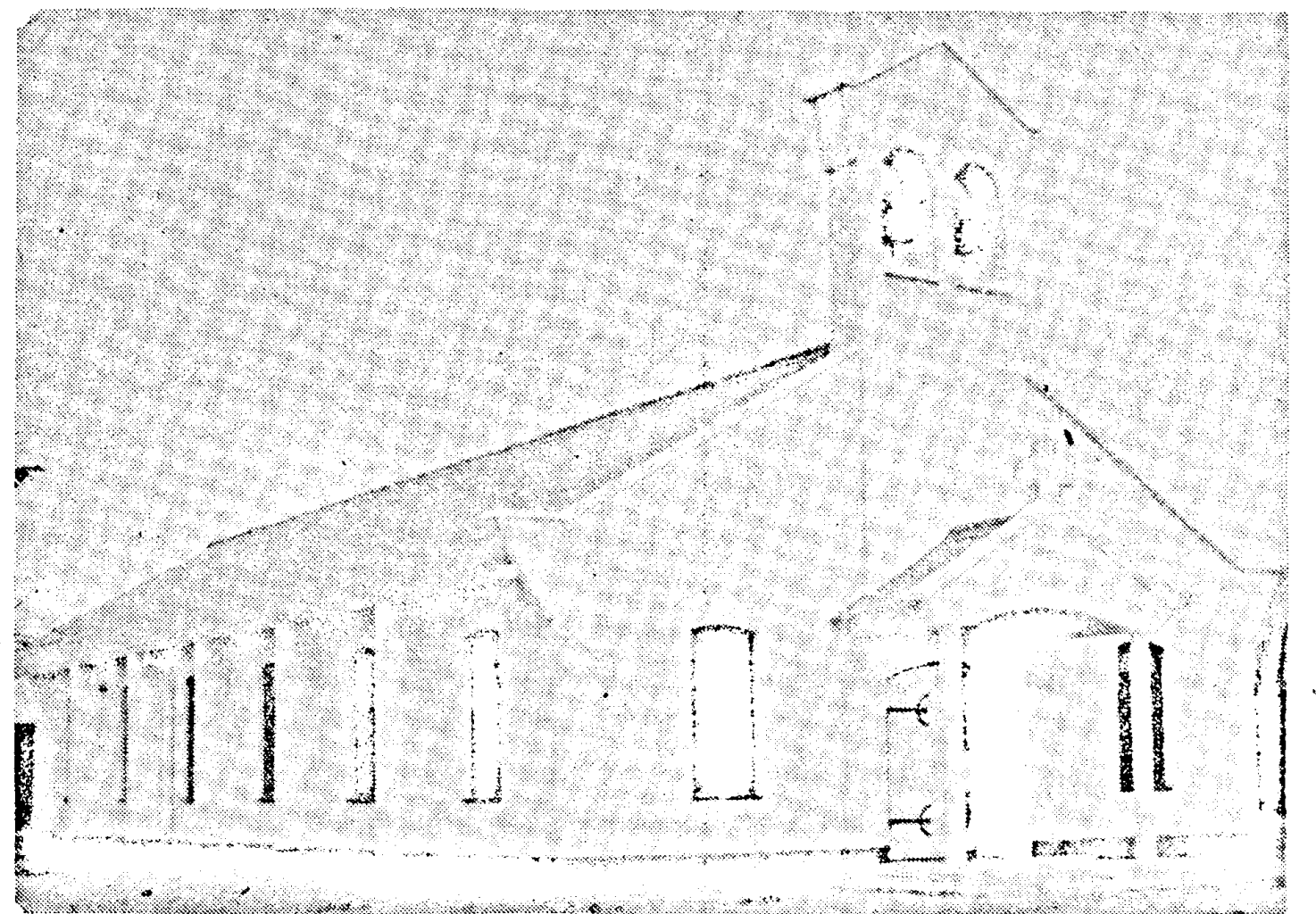
te leveren op de kranten. „Dan kunnen we er trouwens de gehele dag wel mee doorgaan, want mijn buurman zou wellicht bezwaren hebben dat in de Tom Poes-serie geen goede „doffe doffers" zijn geplaatst", aldus dit lid, die overigens gul was met zijn opmerking, dat hij bereid was te allen tijde zijdelingse of rechtstreekse aanvallen op de regering te ondersteunen. Toen de heer Gomez had verduidelijkt dat het maar een vriendelijk verzoek was en nadat een redactiewijziging in de tekst had plaats gevonden, werd het voorlopig verslag goedgekeurd.

Hierna werden de overige punten van de agenda snel behandeld en als hamerstukken aangenomen. De ontwerp landsverordening houdende goedkeuring tot wijziging van de pensioenverordening werd aangenomen.

Tijdens de behandeling van de ontwerp landsverordening houdende goedkeuring van de uitgiften van nieuwe munthiljetten deed de heer Debrat het verzoek de artistieke uitvoering van de munthiljetten aan te passen aan de lokale sfeer. Munthiljetten met kransen en locomotieven doen wat vreemd aan. Braam hoopte dat er binnenkort wel locomotieven en kransen zouden komen, wellicht dat de minister dit op de bankbiljetten tot uitdrukking heeft willen brengen.

Te kwart over negen sloot de heer Isa de vergadering.

Ook te BONAIRE nieuw Godshuis



Dit is de nieuwe kerk van O.L. Vrouw van Coromoto te Antriol op Bonaire. Architect van dit stemmige Godshuis is de heer G. Vetter, aannemer is Bohama, en uitvoerder Andres Roosje. De plechtige inzegening zal op Zaterdag 12 November a.s. plaats hebben door pater Vicaris L. van Rooy namens Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt. Zondag d.o.v. zal in het nieuwe Gods huis een Eerste Plechtige H. Mis worden opgedragen door de Z. E. Pater Vicaris van Rooy met assistentie van de Z. E. Pater A. Volk, pastoor van Kralendijk en R. Nooyen, de geestelijke herder van de nieuwe parochie.

Gouverneur en mr. Ariëns spraken op openingsavond van Reclasseringsweek

Zal plan tot inrichting van Tehuis voor reclassenten verwezenlijkt worden?

Willemstad. — Ter officiële opening van de Reclasseringsweek waren gisteravond in de patio van het Cultuurcentrum een groot aantal autoriteiten en genodigden aanwezig om er te luisteren naar een toespraak van Z. Exc. Gouverneur Struycken, beschermheer van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, en een rede van de heer mr. W.H. Ariëns, voorzitter van het Centraal College voor de Reclassering. De regering was vertegenwoordigd door minister v. Romondt, terwijl namens Mr. v.d. Veen Zeppenfeldt pater Maessen aanwezig was.

Z. Exc. Gouverneur Struycken ging in zijn rede uit van een woord van Willem de Zwijger, die in een moeilijk ogenblik van de strijd om de vrijheid zeide:

„Men behoeft geen hoop te hebben om te ondernemen, noch succes om door te zetten."

Dit moedige woord, aldus de Gouverneur, zou ook zeer passen als lijfspreuk voor de reclassering en wel naar twee zijden.

Naar de zijde van de gemeenschap, die, laten we het eerlijk bekennen, nog erg onwennig staat tegenover het begrip reclassering, waardoor met onvoldoende middelen en onvoldoende begrip men de bijna wanhopige taak heeft om een klimaat te scheppen, waarin vruchtbaar werk mogelijk is en naar de zijde van het werk zelf, omdat men natuurlijk uit moet gaan

van de noodzakelijkheid en mogelijkheid van reclassering in elk geval dat wordt voorgebracht. Ook het van buiten wanhopig uitzienende geval moet met die beginselvaste volhardendheid tegemoetgetreden worden; ook al is er geen hoop op resultaat, de al of niet succesvolle uitkomst mag geen invloed hebben op de aanpak van de mens, die, als misdadiger gekwalificeerd, ter reclassering de hand wordt gereikt.

Bijzonder soort mensen?

In een verslag in Elsevier van het laatste Criminologen-congres wees de bekende Utrechtse strafrecht-hoogleraar Prof. Pompe, er nog eens op dat de publieke opinie ten aanzien van de misdadiger voor een groot deel bepaald wordt door de leer van Lombroso.

Volgens Lombroso zou de misdaad daad zijn van een bijzonder soort mensen, dat ver beneden het niveau van ons fatsoenlijke mensen zou staan, en wel op een trap, welke de mensheid in haar evolutie al sinds honderden jaren (Vervolg op pag. 6)

Verklaring van Lampe

Wij ontvingen hedenmorgen via het A.N.P. het volgende bericht uit Amsterdam:

De Antilliaanse minister van onderwijs, de heer Boel, is gisteravond te Amsterdam afgehaald door de heren Lampe en Van der Peyl van MINVOR. Naar aanleiding van de in de Antilliaanse pers gemaakte opmerking, waarom de kwestie der bursalen en het uitzenden van een inspecteur voor het Antilliaanse onderwijs niet kan worden overgelaten aan de Antilliaanse gevolmachtigde minister in Den Haag, antwoordde de heer Lampe aan een redacteur van het A.N.P., dat dit gewichtige zaken zijn, geheel ressorterend onder het departement van onderwijs, en degene, die dat departement beheert, kan beter dan iemand anders voor de inspecteur degene kiezen, die hij wenselijk acht.

Wij tekenen hierbij aan, dat waar in bovenstaande bericht sprake is van „de Antilliaanse pers", hier alleen dient verstaan te worden de „Amigoe di Curaçao".

Voorts willen wij opmerken, dat het merkwaardig aandoet te vernemen, dat volgens de heer Lampe alle aanlegingen met betrekking tot de bursalen ressorteren onder de minister van Onderwijs, die zijn domicilie heeft te Willemstad. Terwijl juist de Rijksminister bij de aanvaarding van zijn ambt mededeelde in een pers-interview, dat hij voor zich een druk arbeidsterrein weggelegd zag t.a.v. de zorg voor de Antilliaanse studerende in Nederland en de selectie van het

„Vrije Volk" laakt Peron

Amsterdam. — Het „Vrije Volk" schrijft: Het is wel bijzonder vrijmoedig en onbehoorlijk van de heer Peron, dat hij de aanwezigheid van de Koningin en de Prins misbruikt voor een propaganda-stunt. Dat hij de Prins op zijn reizen naar verschillende Zuid-amerikaanse staatshoofden ontmoette, spreekt vanzelf. Het geeft de heer Peron niet het recht dit officieel contact als vriendschap „te kwalificeren". Nu hij geen staatshoofd meer is, had hij tenminste de goede smaak moeten tonen zijn positie te begrijpen en bij zijn tussenlanding op het vliegveld van een land, waar hij geen asyl vindt, zijn mond moeten houden.

Rome. — In verschillende delen van de Italiaanse landstreek Piemonte is een diphtherie-epidemie uitgebroken. In twee provincies zijn alle scholen gesloten.

door de Antilliaanse regering gewenst personeel.

Ipsso facto valt onder dit laatste ook de benoeming van de Inspecteur voor het Onderwijs in verband waarmee in enkele grote Nederlandse bladen sollicitatie-advertenties zijn geplaatst.

Wij willen buitendien nog wijzen op het feit, dat het dikwijls voorkomt, dat indien in de Antillen aan een bepaald minister in Willemstad iets gevraagd wordt, het antwoord eerst later in Nederland door een andere minister in voorzichtig geformuleerde bewoordingen gegeven wordt. En dit voor een forum van niet ter zake ingewijde journalisten.



Op de laatste dag van haar verblijf in Suriname onthulde koningin Juliana het Dankbaarheids-monument op het Siva-plein.

NA HET BEZOEK AAN PORTUGAL Koninklijk Paar op laatste etappe van thuisreis

Lissabon. — Het Koninklijk Paar is gistermiddag te Lissabon geland en werd verwelkomd door de president, de vice-president, de premier en de minister van buitenlandse zaken. Ambassadeur van Kleffens stelde de Nederlandse gemeenschap getooid met rood-wit-blauwe rozetten aan het Koninklijke Paar voor. De kinderen hadden rood-wit-blauwe vlaggetjes. Vervolgens begaf men zich naar het paleis van de president. De Koningin maakte een rijtoer in de omgeving van Lissabon.

De Koningin en de Prins namen tijdens hun korte ophoud te Dakar eerst enige ogenblikken rust in het gouvernementspaleis. Daarna bezochten zij met de Hoge Commissaris, Cornut-Genetille, verschillende stadswijken en het dorpie Gor. enkele kilometer buiten Dakar. Voor hun vertrek naar Lissabon ontvingen zij de leden van de Nederlandse kolonie te Dakar. Een afdeling van de Rode Garde was in groot tenue op het vliegveld aangetreden. Om half tien Nederlandse tijd vertrok de „Jan van Riebeeck", die om 17 uur Ned. tijd te Lissabon wordt verwacht.

Uit Lissabon wordt gemeld, dat de Portugese kranten talrijke artikelen en foto's bevatten, gewijd aan de betrekking hebbend op Nederland ter gelegenheid van het bezoek van koningin

Conflict Nieuwpoort N.V.V. onderneemt geen stappen

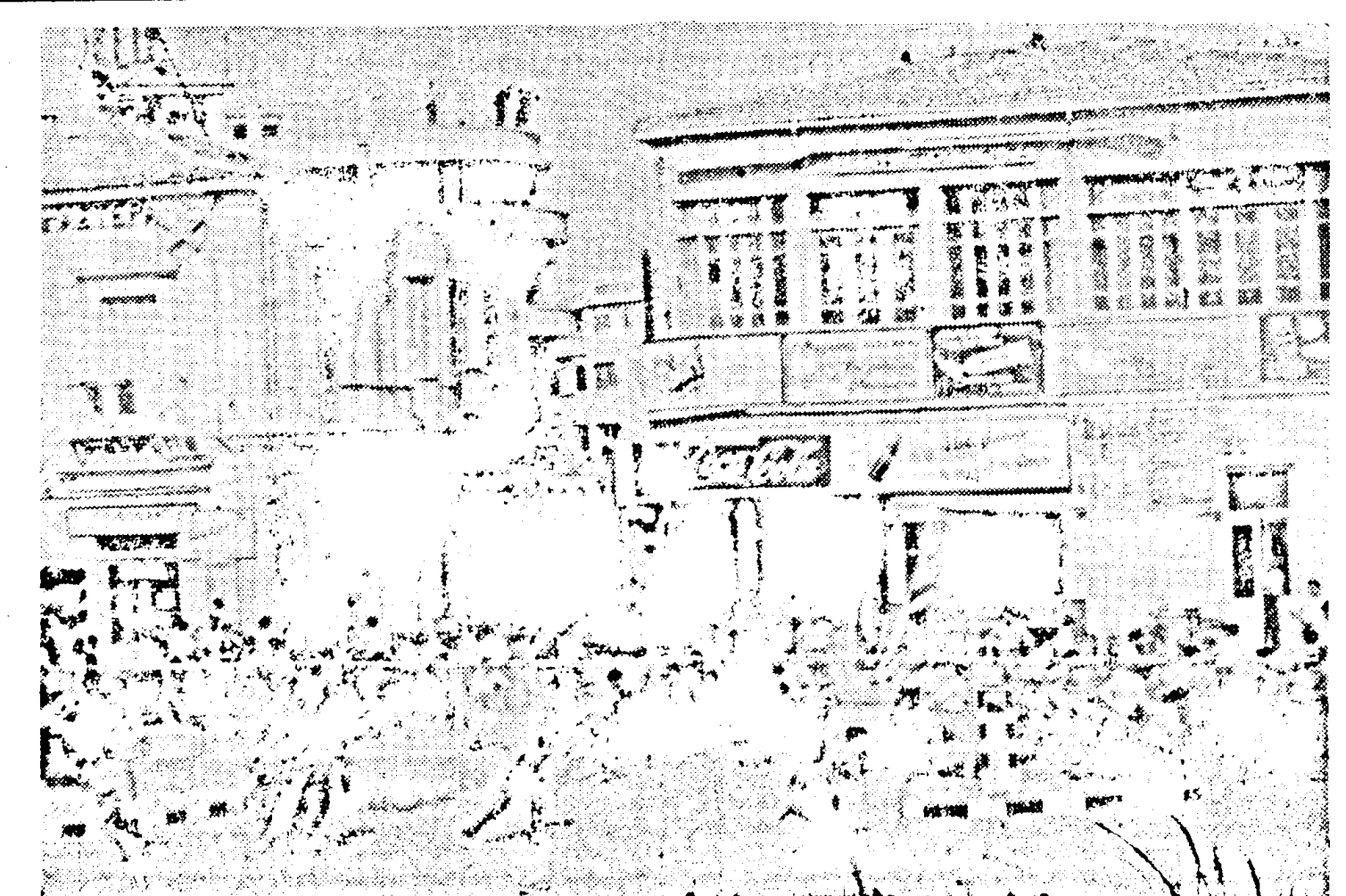
Amsterdam. — In verband met een Antilliaans persbericht verneemt het ANP, dat het N.V.V. inderdaad op de een of andere manier over het conflict bij de Mijnmaatschappij Curaçao is benaderd. De heer Oosterhuis, de voorzitter van het N.V.V., deelde het ANP echter mede, dat geen enkele stap zal worden gedaan bij de minister-president, daar het N.V.V. van oordeel is, dat de Nederlandse regering geen enkele status bezit om op enigerlei wijze in dit conflict in te grijpen.

Vaticaanstad. — Z.H. de Paus heeft het apostolisch vicariaat van Rabat in Frans Marokko verheven tot de rang van aartsbisdom. Het aartsbisdom zal rechtstreeks ressorteren onder de H. Stoel. Mr. Ludovico Amedeo Lefevre, de 63-jarige apostolisch vicaris en titulair bisschop van Eguda (Noord-Afrika), is tot eerste aartsbisdom van Rabat benoemd.



Zo namen Koningin en Prins afscheid van Suriname, vriendelijk wuifend naar allen die hen uitgeleide deden en hun verblijf in het land tot een op vergeetlijke gebeurtenis maakten.

Het amendement op de resolutie van juli





een buitengewoon aardige herinnering aan het bezoek van Koningin Juliana aan de crèche, waar zij zich vriendelijk met de kindertjes onderhield.

ARUBA

De H. Missen op Brazil

Oranjestad. — Bij bepaling van Mgr. J. Veen Zeppenfeldt zijn de tijden van de H. Mis voor de parochie als volgt vastgesteld: voor zondag 8 uur en 8 uur. Op werkdagen: 8 uur.

Was niet vlug genoeg

Oranjestad. — Vanuit de Watapana werd gemeld, dat een twee-kleu- rige auto twee voor de club ge- rade auto's had aangereden. De schade aan de auto bedroeg f 500.—.

Bus contra truck

Oranjestad. — Op de weg naar Ajo Santa Cruz kwamen een auto en een diensttruck, die gevangene, met elkaar in botsing. Der arrestanten liepen lichte wonden op. De schade bedroeg f 500.—. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Naar Rozendaal

Oranjestad. — De heer Tommy van der Meer zal vermoedelijk op 18 jan. naar Nederland vertrekken. Hij zal Rozendaal als volontair bij de gemeentebestuur administratie te werk te stellen. Des avonds zal de Schiedse dan een cursus voor administratie volgen.

Vrijdag weer briden

Oranjestad. — De bridge-drives ge- leide door mev. Aletrino, zullen vanavond beginnen. Deze drives zullen altijd een grote populariteit genieten. Het zal ook nu de deel- nemers weer groot zijn. Vrijdagavond zal precies vanaf de eerste drive aan in Trocadero.

Prinsesa riba divan

Oranjestad. — Zondagavond as. om 8 uur zal er in het Cecilia-thea- ter een voorstelling van de revue worden gegeven van de revue "Prinsesa riba Divan", dat te Oran- jestad een succes heeft gehad. De voorstelling is bestemd voor de Fatimakerk op Dakota.

Steekpartij

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

ROZENOORD

Oranjestad. — In de Village had een steekpartij plaats tussen G.L. en de beiden onder de invloed van de drank verkeerden. L. vond het niet eerlijk te trekken en R. daar- na een vieraal verwondingen toe te brengen aan R. R. werd ernstig letten, en R. naar het San Pedro Hospi- taal gebracht.

Shell Chemical bouwt nieuwe fabriek

's-Gravenhage. — Te Shell-haven aan de monding van de Theems bouwt de Shell CHEMICAL Company Ltd. een nieuwe fabriek voor de vervaardiging van alkylbenzeen. Dit product is de grondstof voor het merendeel van de thans in gebruik zijnde synthetische reinigingsmiddelen in poedervorm. De eerste grote hoeveelheden alkylbenzeen voor het Verenigd Koninkrijk werden door de Shell Chemical vervaardigd en deze maatschappij is de voornaamste leverancier van dit artikel gebleven. Tot dusver kwam de grondstof voor- namelijk uit Curaçao, waar de Koninklijke Shell Groep in de loop van de oorlog een fabriek bouwde voor de vervaardiging van alkylaten benodigd voor eerste kwaliteit vliegtuigbenzine. De grondstoffen voor de nieuwe fabriek, op basis van petroleum zullen hoofdzakelijk worden aangevoerd uit de Shell-fabrieken in Engeland. Er wordt naar gestreefd de nieuwe installatie te voltooien tegen het begin van 1956. De fabriek wordt gebouwd voor een aan- vangsproduktie van 20.000 ton alkylben- zeen per jaar.

Max de Haas vervaardigt NVV-film

Amsterdam. — Het verbondsbestuur van het Nederlandse Verbond van Vak- verenigingen heeft de cineast Max de Haas opgedragen een documentaire film te vervaardigen ter gelegenheid van het gouden jubileum van de NVV. De film zal van 1 maart af in een groot aantal bioscopen worden vertoond. De titel van de film zal luiden „Gouden oogst 50 jaar vakbeve- gingen in Nederland". Max de Haas heeft reeds een aanvang met de opnamen gemaakt.

Ned. Rode Kruis helpt Haiti

's-Gravenhage. — Er heerst hong- er in Haiti. Dit is mede een gevolg van de cycloon Hazel, die in oktober 1954 verschillende streken van het Amerikaanse continent teisterde. De Liga van Rode Kruisverenigingen heeft toen een hulpprogramma opge- steld, waaraan ook het Nederlandse Rode Kruis heeft deelgenomen. Op- nieuw zal nu het Rode Kruis de ge- troffen bevolking van Haiti te hulp moeten komen, omdat niet alleen in 1954 de oogsten verwoest werden, maar bovendien de abnormale droogte dat jaar de voedingstoestand tot een ge- vaarlijk minimum heeft gereduceerd. Met de „Hecuba", die 10 november uit Amsterdam vertrekt, zal het Neder- landse Rode Kruis voedselmiddelen en medicamenten ter waarde van f 12.710 verzenden aan het Rode Kruis in Haiti.

Overstromingen in Israel

Amman. — Blijkens te Amman ont- vangen berichten hebben onweer en zware regens de ernstigste overstromingen sinds 1935 veroorzaakt in de streken van Jeruzalem en de Dode Zee en te Nabulus, 50 km ten Noorden van Jeruzalem. De watersnood richtte schade aan huizen en eigendom voor een bedrag van naar schatting duizenden ponden sterling.

Cairo. — Voor het eerst in de ge- schiedenis van de Islam zullen op de universiteit El Azhar te Cairo twee jonge vrouwen worden toegelaten tot de studie in de theologie.

BUDGET ONDERZOEK MEVR. HEYER: Overwint Uw schroom en doet de actie slagen

Beroepshalve prijs ik het moment dat de Regering het besluit heeft genomen om een budgetonderzoek te doen houden. Immers de vele vragen en problemen waarvoor ik mij nu al jaren ge- steld zie, konden door gebrek aan voldoende en betrouwbare gegevens omtrent de levensgewoonten van onze bevolking, in vele gevallen niet worden opgelost. En de gezinnen die zich met al hun noden, om raad en bijstand tot mij gewend hebben, konden dan ook niet altijd op de meest efficiënte wijze worden geholpen.

Daarvoor ontbraken zoals gezegd de gegevens die een inzicht moeten ver- schaffen in hetgeen wat een gezin voor voeding, voor kleding, voor huur, voor de opvoeding van de kinderen en voor alle andere gezins-uitgaven nodig heeft. Het is dan ook verheugend dat deze en nog vele andere gegevens nu over enige tijd beschikbaar zullen komen.

Maar dit kan slechts bereikt worden als hiervoor van de kant van de burgerij voldoende medewerking wordt verleend. Komt die medewerking niet of niet in voldoende mate, dan is het

onderzoek gedoemd om te mislukken en is alle tot dusver gedane moeite vergeefs geweest.

Ik moge U daarom opwekken om in Uw gezin te overleggen of het niet de moeite loont om samen met Uw collega's, vrienden, buren en alle andere goedwillende burgers, bij te dragen aan de tot stand koming van deze zo noodzakelijke gegevens, zonder welke een goede regeling van de vele, kleine en grote sociale problemen voor een groot deel onopgelost moet blijven.

Laat het werk niet over aan anderen, want zodoende brengt U eveneens de uitslag in gevaar. En stoort U zich niet aan diegenen die menen dat de uitkomsten van dit onderzoek bestemd zouden zijn om in Uw nadeel te worden gebruikt. Niets is daarvan waar. Dit onderzoek is uitsluitend in Uw belang georganiseerd en zal en kan nimmer in Uw nadeel worden gebruikt, juist omdat het betrekking heeft op de grootste groep van de bevolking: op de arbeider en zijn gezin.

Persoonlijk zie ik het dan ook zo dat we de Regering dankbaar kunnen zijn dat ze de voorstellen, welke al enige jaren geleden, in de Staten naar voren werden gebracht, thans heeft overge- nomen en in uitvoering brengt.

En wilt U ooit bereiken dat de sociale voorzieningen van de Overheid hier de omvang aannemen van die in landen als Nederland of de Verenigde Staten, vergeet dan niet dat de arbeiders in die landen reeds lang geleden een eer in stelden om aan dezelfde onderzoe- ken mee te werken. Zij beseften reeds lang dat een regering tot werkloos toezien is gedoemd, wanneer die regering niet beschikt voor gegevens omtrent de noden en behoeften van de bevolking.

Een speciaal beroep wilde ik doen op de twee bestaande „vrouwenvereeni- gingen" n.l. de eerste vrouwenvereeni- ging van Curaçao „Pedro Luis Brion" te Marie Pompoen en de vrouwenve- renigingen te Montagne en Barber.

Overwint dus Uw schroom: vul Uw aanmeldingsformulier in en werkt samen met Uw collega's in het belang van Uw gezin.

Mevr. Heyer.

Beursweek van 24 tot 29 oktober Internationale en industriële aandelen, flauw gestemd

(Van een beursmedewerker in Nederland).

De ongunstige politieke berichten be- treffende Israël, het Franse kabinet, Algiers en het Saargebiet bonen aan- leding genoeg tot een gedeeld flauw gestemd op de Amsterdamse aandelenmarkt, terwijl het uithijven van een verder herstel op de Amster- damse fondsmarkten al evenzeer de ongeanimeerde houding van Amster- dam in de hand werkte. Hoewel over- al algemeen het aangeboden materiaal geen grote vangst had — de gehele weekomzet in de aandelensector be- droeg slechts 11,4 miljoen gulden — vond het aanbod moeilijk plaats, daar kopers zich nog steeds uiterst ge- reserveerd toonden.

Toch begon zich vooral op de laatste beursdag bij de commissiehuizen enige geselecteerde vraag naar goede aan- den te ontwikkelen, nu het koersspel aantrekkelijk begon te worden voor- zien die tegen hoge koersen hun bezit- adden afgesloten. Hier en daar begon men meer oog te krijgen voor de moge- lijkheden die op het sterk verlaagde koerspeil voor onze prima aandelen verborgen liggen.

In Kon. Petr. vertoonden zich ook van te zijde van het buitenland iets meer vraag nu van Engelse zijde voor petro- liumwaarden in het algemeen en voor Shell Transport and Trading Corp. in het bijzonder meer aandacht kwam op- agen, maar dat verhinderde niet dat aandelen Kon. Petr. toch nog van 595 p 579 terecht kwamen. Aandelen AKU n Philips hadden nog meer van aan- d op 325½ daalde. Cert. Unilever, die a het begin van de week op de aan- ondiging van een stockdividend van 5% van 452 op 469 waren gekomen, liet alleen prijs maar verloren per- aldo nog 9 pnt. op 443. Aand. Kon. Ned. loogovens verloren zelfs meer dan 30 nt. op 330½ na 361. Binnenlandse industriële aandelen, die reeds in de- orige weken van een zwakke stem- ming bleef hadden gegeven, zetten de oren 40 pnt. op 260. Aand. Fokker ver- 1½ pnt. op 287, aand. v. Heineken's Bier 8 pnt. op 290, aand. Meelfabriek 21 nt. op 250, aand. Thomassen en Dru- er 18 nt. op 360, aand. R.S. Stokvis 7 pnt. op 177½, aand. Norit 15½ pnt. op 455, terwijl overigens koersverlie- ren van 6—10 pnt. verre van zeldzaam waren.

Hoewel de berichten van de vrach- tenmarkt uitermate gunstig bleven noesten ook scheepvaandelen hun to- eialen. Aand. Holland-Amerika Lijn- verloor 11 pnt. tot 220½ mei een

Bom explosie in verongelukt vliegtuig?

Denver. — Er zijn aanwijzingen van een „op een bom lijkende ontploffing" gevonden in het lijntoestel van de United Airlines, dat de vorige week Dinsdag nabij Longmont (Colorado) met verlies van 44 mensenevensen te pletter viel, aldus heeft James Peyton van de raad voor de burgerluchtvaart vandaag meegedeeld. Het onderzoek had uitge- wezen, dat iets „vreemds" in het toe- stel was ontloft, aldus Peyton. De ont- plofing vernielde de bagageruimte. Peyton wilde niet definitief vaststellen, dat in het toestel een bom was ont- ploft. „Wij weten, dat er aan boord een ontploffing heeft plaats gehad", zeide hij. Er zijn verschillende eigen- aardige kanten aan de zaak, maar het antwoord op alle vragen is nog niet bekend.

Het vliegtuig ontlofte op een hoogte van ongeveer 3.300 meter, kort nadat het van Denver was opgestegen.

Café filho moet langdurige rust nemen

Rio de Janeiro. — De arts van de Braziliaanse president, Café Filho, heeft bekendgemaakt, dat zijn patiënt op het ogenblik niet in levensgevaar verkeert, maar waarschijnlijk geruime tijd zijn werkzaamheden zal moeten la- tusen. In de Braziliaanse pers wordt de mening verkondigd, dat deze omstandigheid een belangrijke invloed kan hebben op de toekomstige politie- ke gebeurtenissen in het land.

Premiers Britse gemenebest beraadslagen over wet op de Koninklijke huwelijken

Londen. — De premiers van het Britse gemenebest, die in Juni te Londen vergaderen, zullen waarschijnlijk spreken over een wijziging van de wet op de koninklijke huwelijken, daterend van 1772, zo neemt men in Londense politieke kringen aan. Naar van gezaghebbende zijde wordt vernomen, heeft de Britse regering geen enkel initiatief in deze genomen.

hij sterk aan de mogelijkheid van wij- ziging van deze oude wet heeft ge- dacht. Hij zeide, dat bij de jongste

gebeurtenissen de raad van de rege- ring niet door de koning is gevraagd. De regering had ook geen advies ge- geven.

De wet bepaalt, dat leden van het koninklijk huis beneden 25 jaar voor een huwelijk toestemming aan de sou- verein moeten vragen. Boven de 25 jaar moeten zij de kroonraad een jaar van tevoren in kennis stellen van een voorgenomen huwelijk en de toestemming van het parlement hebben.

In het Lagerhuis heeft premier Eden in antwoord op een vraag van een Labour-afgevaardigde verklaard, dat

Voor de tekenfilm zijn in Amerika de normen uitgebreid. Gebleken is dat de invloed van deze zogenaamde cartoons zeer groot is, op kinderen zo- wel als op volwassenen. Getekende die- ren mogen niet meer roken (zoals Heer Bommel zo graag doet) of alcoholische drank gebruiken. Geen getekende fi- guur mag nog als geest verschijnen of verdwijnen. Ook de tekenproducten moeten behoorlijk gekleed zijn.

Bij

Boek en Plaat

behoort

steeds

AMSTEL BIER.

„WEST - END"

DINSdag 7 en 9 P.M.

„TENNESSEE CHAMP" (JUSTOS Y PECADORES)

Een oer-spannd drama van een kampioen met dynamiet in zijn vuisten en warmte in zijn hart, en een ruinhartige blonde schoonheid met een rol bankpapier in haar schoenen. SHELLEY WINTERS - KEENAN WYNN DEWEY MARTIN. Gij zult meegeslept worden door dit opwindend filmverhaal en door dit prima drietal. In kleuren.

f 1.50 - f 0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

Poligoon Profiltu met het Koninklijk Bezoek aan Suriname.

MORGEN 7 en 9 P.M. „SEA OF LOST SHIPS"



HONIG

HOLLAND

KIPPEN-BOUILLON

BLOKJES

van HONIG (Holland) geven de extra pittige smaak aan Uw Soepen, Saujes, Macaronischotels en aan zoveel andere gerechten.

Vraag Uw winkelier naar de mooie drinkglas-verpakking, met een inhoud van 50 HONIG-blokjes!

Trakteer Uw gezin ook eens op een verkruimelde kop Kippenbouillon: kruimel één blokje in een kop heet water en serveer zo warm mogelijk.

ES 22

Agente:

BLOK & DIAZ TRADING CO.: CURACAO

ARUBA AGENCIES LTD.: ARUBA

ST. NICOLAAS PAKKETTEN.

verzorgd door M. VAN WILPEN'S LEVENS MIDDELENBEDIJF

- Wilt U Uw vrienden en verwanten in Nederland verrassen met een St. Nicolaaspakket? Ongetwijfeld vindt U iets naar Uw keu- ze in de onderstaande aantrekkelijke aanbieding en wij zien Uw gewaardeerde bestelling dan ook gaarne vóór 20 NOVEMBER a.s. tegemoet.
- a. een St. Nicolaaspakket van de fa. v/h Paul C. Kaiser inhoudende: 1 Roomboteramandelletter 2 Chocoladeletters naar keuze ca. 170 gr. p. stuk 1 doos Roomborstplaat van 500 gr. à f. 8.50
 - b. Een Kinderpakket van de fa. v/h Paul C. Kaiser inhoudende: 1 kleine chocolade letter enige chocoladefiguren à f. 2.50
 - c. Een Kinderpakket van de fa. v/h Paul C. Kaiser inhoudende: 1 grote chocolade letter enige grotere chocoladefiguren à f. 4.—
 - d. Een St. Nicolaaspakket van de fa. J. A. Krul inhoudende: 1 boterletter à ½ kg. of: 2 banketstaven tesamen ½ kg. aangevuld naar gelang van de waarde van het pakket met choco.adeletters, chocoladefiguren marsepeinfiguren, speculaas en borstplaat. na van een bedrag van f. 5.25 oplopend met f. 1.25
- N.B. Bestellingen worden franco huis door geheel Nederland bezorgd.

M. van WILPEN

RODEWEG 125

TEL. 23190-23911

CENTRUM

VAN ENGELN

TEL. 35300-35370

Eilandgebied Curacao

DIENST WATERVOORZIENING.

OPENBARE AANBESTEDINGEN:

- 1) voor het bouwen van een MAGAZIJN, nabij de distillatie- inrichting te Mundo-Nobo;
- 2) voor het bouwen van een DUBBELE DIENSTWONING op een terrein, gelegen aan de Laufferstraat;

Bestekken en tekeningen verkrijgbaar ten Bestuurskantore, BARGESTRAAT 63, tegen betaling van f. 10.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 9.— per stel.

Inlichtingen te bekomen ten kantore van de Dienst Water- voorziening Scharlooweg 19.

AANBESTEDING van beide projecten 1 DECEMBER 1955 te 11.30 uur v.m. ten kantore van de Dienst Watervoorziening, Scharlooweg 19.

Hoofd Dienst Watervoorziening VAN STUIVENBERG

ORANJESTAD

TEL. 1454-1456

ARUBA

TEL. 5051-5252

SAN NICOLAS

Deze wekelijkse sortering verse groenten en vers fruit is weer — zowel uitstekende KWALITEIT, als in grote KWANTITEIT — in onze winkels te verkrijgen.

Deze week vragen wij Uw speciale aandacht voor:

Schade en Buysing

Oranje bitter,

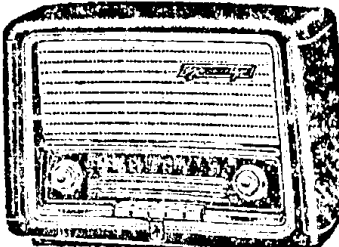
Moezel- en Franse wijn,

Natuurlijk het Vorstelijk glas ORANJEBOOM BIER.

N.B. Let op de grote OMO-Zeep-poeder campagne.

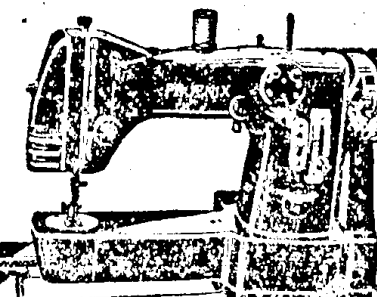
Welk van deze uitstekende C.T.C. Producten hebt U nog niet in Uw huis?

GRUNDIG



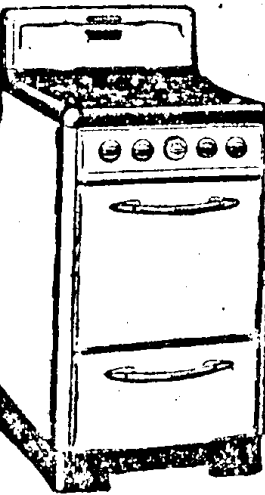
Met stereofonisch 3-D geluid, het wonder van volmaakte- acoustiek verhoogd door toe- passing van 4 en 5 luidspre- kers.

PHOENIX




De volautomatische naaimachi- ne, waarmee U werkelijk van alles kunt maken. Het ideaal van iedere huisvrouw.

SAMCO



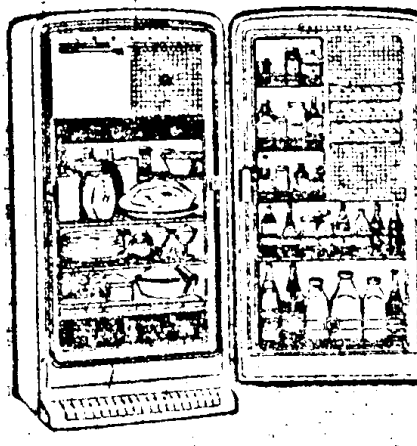
Solide constructie en afwerking garanderen een ongekende lange levensduur.

BARTON




3 speed - semi - auto- matisch! Vele prachtige mo- tel- len en lage prijzen.

CROSLEY



Een technisch volmaakt product door jaren lange ervaring. Let op de grote deurruimte.

DINETTE SETS



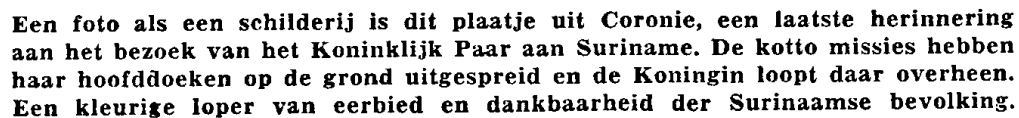
Schitterende uitvoering in diverse kleuren. Verhoogt de sfeer in Uw huis.

METROPOLIS

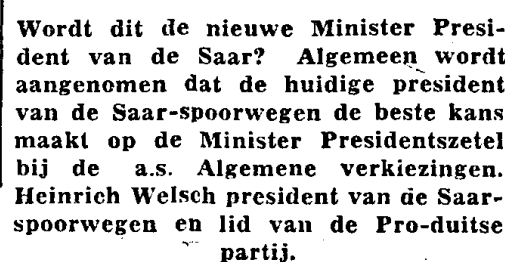
Heerenstraat 33 Tel. 11916 - 12456

C.T.C. OTRABANDA

Roodeweg 17 Tel. 23587



In aansluiting op het voorgaande zouden de leden aan het woord bij de Regering willen aandringen op spoedige instelling van een eigen Regeeringsvoorlichtingsdienst. Deze suggestie



(Vervolg van pag. 1)

Ongerechvaardigde mening

Jaust in deze ongerechtvaardigde mening ligt een der belangrijkste gronden voor de reclassering. Want juist deze foutieve mening maakt het de gevallen en als misdadiger gekwalificeerde mens zo moeilijk zich te herstellen.

En in het zelfde verslag komt tot uiting, dat de moderne criminologie die mening fout vindt. Op grond van onderzoeken van vele gevallen kwam de psychiater-jurist Dr Baan tot de conclusie, dat de belangrijke factoren, welke tot misdaad leiden, algemeen menselijke factoren zijn, d.w.z. dat deze dus ook op U en mij van toepassing kunnen zijn. De geboorte-aanleg tot misdaad moet ernstig worden betwijfeld. Men kiest de misdaad evenmin als de prostitutie vrijwillig tot beroep. De misdadiger, en vooral de recidivist, komt tot zijn misdaad vaak door verwaarlozing of in het algemeen door de behandeling, die hij in zijn jeugd van anderen heeft gehad. Dr Baan komt er zelfs toe te menen, dat de recidivist voor een groot deel tot recidivist wordt door de behandeling van politie, justitie en gevangenisper-

sooneel, en later van het publek, dat als het ware in houding en gebaar laat merken dat men niet anders verwacht dan dat de misdadiger terug zal vallen in de misdaad, dat hij als het ware voorbestemd is tot het opnieuw plegen van de misdaad.

Iedereen die met reclassering te maken heeft, zal het onderschrijven, dat vaak juist het geloof in de man dat hij zich herstellen zal en kan, het slechtankers is waaraan de meest onverwachte resultaten gehecht zijn. De teisterstelling van miskend vertrouwen is dan ook vaak zeer groot. En het vraagt moed en doorzettingsvermogen telkens weer opnieuw door tal van teisterstellingen heen dat vertrouwen op de juiste wijze telkens opnieuw te geven.

Daar vertrouwen echter van de reclaserder alleen is niet voldoende. Ook de bodem waarop dat kan gedijen moet bereid worden, de omgeving moet ontvangst-bereid zijn, de al te grote vervelingsdins moeten in eerste instantie verwijderd blijven. En dat hangt dus voornamelijk af van de overheid, van het publiek. De opgeschoten lummels, die eens tegen de lamp gelopen zijn om brooddronken misdadigheid, worden niet geholpen met 'n mijnheer, die zegt vertrouwen in hen te hebben. Als ze terug moeten naar hun slechte vrienden, als ze geen thuis hebben en niet met wie ze gaan kunnen huizen, dan zal het eens wat anders moeten zijn uit de gevangenis ontslagene geen werk geeft, dan is het een verloren zaak, dan zal hij al spoedig tot de recidivisten behoren.

Het is dan ook een goede gedachte te trachten tot een tehuis te komen voor daklozen reclassanten. En ik moge U vragen daaraan Uw steun te geven.

Maar ook moge ik U vragen de vereniging te willen helpen, U als gezinsvoogd op te geven en U voor een of ander onderdeel ter beschikking te stellen. Het is zo hard nodig.

Als we alles overzien wat er gebeuren moet dan staan we voor een schier hopeloze taak, waar het werk aan te vatten. Voorkomen is immers beter dan genezen. Het ene moment worden de speeltuinen gesteld als het panacee tegen de jeugtmisdrijven, het volgende moment zijn het de woningen of het huishoudonderwijs. Maar we weten allen; dat dit slechts stuwstuk is, dat de totaal aanpak er nog niet is en we weten ook dat eigenlijk de kern en het uitgangspunt van de bestrijding der criminaliteit moet zijn de beïnvloeding en vorming tot het goede gezinsleven. Ik heb van nabij de resultaten gezien van de jeugdbescherming.

laten gezien van het goet opgerichte en
goed aangepakte wijkwerk en ik heb
verbaast gestaan wat daarmede in de
meest ge depraveerde wijken kon wor-
den bereikt in 10 a 15 jaren. Al deze
wensen maken echter de hulp aan de
misdaad gevallen mens niet minder
nodig. Integendeel zal de reclassering
door het ontbreken van veel preventie-
ve arbeid nog zwaarder worden be-
last. Laet U deze dag van de nood-
zaak tot medewerking overtuigen.
Weet U mede-verantwoordelijk voor
degenen, die het in de vaak zo moei-
lijke strijd hebben afgelegd en keer
in Uw binnenste om te weten dat de
grenzen tussen U en hen niet zo erg
ver uit elkaar liggen. De tot misdaad
vervallen mens is als U en ik, doch hij
heeft meer onze hulp nodig.

En dat laatste heeft ook de verenig-
ing en degenen, die daarvoor arbeid-
en en die ik gaarne op deze plaats
hulde en dank breng voor hun werk
en aan wie ik in een variant op het
woord van De Zwijger zou willen toe-
voegen: „Scheep moed om te onderne-
men en houd vol om te slagen.” Aldus
besloot Gouverneur Struycken zijn
rede.

Pls. Dr. W. H. Ariëns sprak over de maats die de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Curaçao heeft ingenomen op het terrein van de Reclassering en Jeugdzorg. Spreker memoreerde, dat reeds sinds tien jaar de voorwaardelijke veroordeling en in vrijheidsstelling in het Wetboek van Strafrecht is opgenomen. De voorwaardelijke invrijheidsstelling is echter eerst in 1952 voor het eerst toegepast, toen ook het Centraal College in het leven geroepen werd. Door de voorwaardelijke invrijheidsstelling wordt een derde van de straf opgeschort wanneer de reclassent zich binnen een bepaalde tijd niet misdraagt.

Mr Ariëns weidde vervolgens uit over het werk van de Kinderbescherming. Toen de Federatie vertaaltiaanse Jeugdzorg in het leven werd geroepen en de Stichting daarvan lid was geworden, nam de Federatie het practievieje jeugdwerk van de Stichting over, waardoor deze laatste zich op de Gezinsvoogdij kon concentreren, een mooie doch precare taak, die zeker lonend is in de gevallen, dat deze slaagt. In Nederland zijn 20.000 kinderen onder gezinsvoogdij geplaatst. Op Curaçao staan momenteel 46 kinderen onder gezinsvoogdij van de ambtenaars van de Stichting, die daarmede te zwaar is belast. Er is dan ook een schrijnend tekort aan gezinsvoogden.

Voorklichting van de rechter en toezicht

Een andere taak van de Stichting noemde mr Ariens de voorlichting van de rechter, vooral in kinderzaken. De voorlichtingsrapporten van de reclas-

seringsambtenaar noemde hij zeer belangrijk.

Nog een andere taak is het toezicht op de voorwaardelijk uit het G.O. ontslagenen. Voor deze jeugd bepleitte spreker de oprichting van Tehuizen voor halve vrijheid (voor werkende jongens of meisjes). Met een oproep tot allen van goeden wil om de reclassenten de helpende hand te bieden besloot mr. Ariëns zijn rede.

Pater L. v.d. Vaart, de enthousiaste voorzitter van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Curaçao, had aan het begin van de avond een klein historisch overzicht van het Reclasseringswerk op Curaçao gegeven, waarbij hij vooral de arbeid van pater Offermans en rabbijn Jessurun Cardozo herdacht. Hij constateerde, dat de Stichting zich acht jaar na haar oprichting in een blakende welstand verheugde. Het doel van de propaganda-week is meer bekendheid te geven aan het doel van het werk.

Aan het slot van de avond werd de film "I believe in you" ("De kinder-rechter grijpt in") vertoond.

Behalve door de genoemde personen werd de avond nog bijgewoond door de heer H. ter Meulen, de Z. E. Pater, de Vicaris van Rooy, Commandeur Bos, de Z. E. Fraters Franciscus en Manuel, een groot aantal pastoors, Rabbijn I. Jessurun Cardozo, mr D.D. Jessurun Cardozo, mr B. Immerzeel, mr F. R. Povel, mr W. R. Boom, de heer Jas, de heer Alex Rojer, de heer F. Karner, de heer Mordy Maduro, de heer G. J. Botterweg, de heer C. G. Grootens, de heer Soontjens, vertegenwoordigers van de Broeders van Dongen, alsmede vele andere autoriteiten en belangstellenden.

Willemstad. — Gisteravond werd in Centro Social Católico een aanvang gemaakt met de wedstrijden, uitgezonden door de Biljartbond voor de traditionele Kerstbowl. Men heeft ditmaal besloten deze wedstrijden in alle jaren de bond aangesloten clubs te laten spelen. Voorzitter Hoefnagel opende de avond met een welkomwoord aan allen, waarin hij zijn blijdschap uitdrukte, dat er zovelen aanwezig waren. Hij droeg de overtuiging, dat deze wedstrijden in dezelfde hartelijke sfeer zouden plaats vinden als de besprekingen hebben gehad. Hij vond het zeer prettig, dat de eerste wedstrijden in Centro Social Católico plaats vonden, daar ook de oprichting van de Biljartbond in deze plaats een feit werd.

De voorzitter van de Biljartcommissie Reeves drukte eveneens zijn blijdschap uit over het grote aantal aanwezigen en maakte de opmerkingen, dat Centro altijd open staat voor deze vriendschappelijke evenementen.

De heer Luyando kwam het eerste aan stoet. Velen volgden hierna. Het neggeld van de wedstrijd wordt gebruikt voor de aankoop van de prijzen, hoe meer zielen, hoe mooier en duurder dus de prijzen.

De volgende wedstrijden zijn op
woensdag-, vrijdag- en Zaterdagavond
as. in Centro Social Católico.

Willemsd. — Gistermiddag werd er een aanvang gemaakt met de club-ampioenschappen op de banen te Iundo Nobo. In een zeer mooie wedstrijd wist de veteraan Chumaceiro de opkomende Mittermeijer van Asiento te verslaan met 6-1 en 6-1. Ook de wedstrijd tussen Gerharts en Flores was het zien waard. Gerharts won op de hem kallen wijze met 6-2 en 6-0 van de jonge opkomende Flores. Jammer genoeg was de belangstelling niet wat het eigenlijk moet we-

New York. — De Cubaanse zwaargewicht Nino Valdes zal op 17 December in Cleveland uitkomen tegen de Amerikaan Bob Baker. Baker staat momenteel geklasseerd als nummer 3 op de lijst van uitdagers van Rocky Marciano, de wereldtitel zwaargewicht en is dus als nummer 4. Valdes, die in September jl. de Britse kampioen Don Cockell in de derde ronde versloeg, verdedigde een eerdere kans om tegen Marciano uit te komen door zijn nederlaag tegen Archie Moore en Bon Satterfield.

illemstad. — Vele leden, die blijf-
het Eindverslag op de begroting
de Regering in overweging hadden
even een algemeene subsidieering der
o-omroepen in de Nederlandse An-
nen in te voeren instede van een
subsidieverlening alleen aan de Curom,
klaarden niet overtuigd te zijn door
argumenten, welke tijdens de open-
behandeling dier begroting daarin
in zijn gebracht.

ij handhaarden hun mening onver-
derd en wensten de Regering in
beweging te geven ofwel de sub-
sidie aan de Curom in te trekken dan
de subsidieverlening uit te brei-
ten tot alle radio-omroepen in de An-
ten. Niet te vergeten moet worden,
dat de leden aan het woord, dat de
Curom trouwens niet alleen middels
de subsidie steun van Overheids-
geniet; de aandelen, welke zij
vrangt uit de inkomsten van de
sloterij, belopen eveneens een
zienlijk bedrag.

De andere leden verklaarden met het vorenstaande niet te kunnen verenigen. Het zou immers onzinnig zijn om, nadat deze radio-omroep, die op deze overheidsbijdragen, die opzet op een bepaald niveau heeft, de steun in te trekken.

en wel zouden zij in zoverre met
an het woord geweest zijnde leden
en meegaan, dat aan de hand van
ongste accountantsrapporten over-
en zal worden of de subsidie dan
de toegekende aandelen uit de
isloterij geen herziening behoeven.

In Kampala (Oeganda) heeft men er dagen een gat moeten hikken in omheining van het paleis van de Koning om het lijk van een keukenbede naar de begraafplaats over te brengen. Dat gat moest gehakt worden. Het alleen stoffelijke overschotten leden van de koninklijke familie en de hoofdweging van het paleis werden gedragen.

(Door Dr. W.C. van Binsbergen, Advocaat Generaal)

Het streven van de zogenaamde moderne richting in het strafrecht, welke zich begon te ontwikkelen vanaf de publicatie door Lombroso van zijn opzienbarende werk „L'uomo delinquente” in 1871, werd herhaaldelijk getypeerd door te zeggen dat deze richting „niet de daad maar de dader” op de voorgrond wilde stellen. Dit in tegenstelling tot de klassieke richting, welke sedert de Franse Revolutie de tucht had aangegeven en waarin men, gedachtig aan de leus van vrijheid, gelijkheid en broederschap, ten aanzien van de daders van strafbare feiten de neiging had hen in principe als gelijke en gelijkwaardige mensen te beschouwen, zonder daarbij voldoende met de individuele verscheidenheid der mensen en der omstandigheden, waaronder zij leven; rekening te houden.

Deze „moderne" richting heeft haar effect vooral gehad op het gebied van het strafstelsel. Zo zag men zich belangrijke wijzigingen voltrekken op het gebied van het Kinderstrafrecht, de voorwaardelijke invrijheidstelling werd uitgebreid en de voorwaardelijke veroordeling deed haar intree. Men drukte het vaak aldus uit: de moderne richting heeft in sterke mate de individualisering en differentiatie in ons strafstelsel beïnvloed. Men begrijpt, dat dit alles alleen zin had wanneer aan degenen, die met deze nieuwe regelingen in de praktijk moesten werken, de voornamelijk de rechterlijke macht, de advocatuur en de rechtspraak, de bijzondere omstandigheden van de betrokken delinquent bekend waren. Kort en goed: voorlichting omtrent de delinquenten was geboden.

Het is m.i. een gelukkige gedachte geweest, dat deze taak van voorlichting aan de reclassering is opgedragen. Zij is immers door haar arbeid onder de toetisdaad vervallen medemenssen veel beter dan de meeste andere instellingen op de hoogte van wat er onder deze menssen leeft, wat hun omstandigheden zijn en hoe de kansen liggen op herstel of herhaling.

En zo begint het contact van een reclasseringinstelling met de aan haar zorgen toe te vertrouwen delinquent in vele gevallen met het uitbrengen van een zogenaamd voorlichtingsrapport aan de gerechtelijke autoriteiten.

Het is allerminst een gemakkelijke taak deze voorlichting of rapportage. De twee belangen, welke de voorlichtingsambtenaar hierbij moet dienen, zijn: enerzijds door objectieve inlichtingen aan de rechterlijke macht een helder inzicht verschaffen in de persoonlijkheid en de levensomstandigheden van de dader; anderzijds het vertrouwen van de laatste in de reclassering te winnen, zodat hij begrijpt, dat deze instelling het beste met hem voorheeft en hem zo nodig tot steun wil zijn bij zijn pogingen zijn plaats terug te geven, enz.

Het standpunt, dat het alleen zin heeft een voorlichtingsrapport te doen uitbrengen betreffende verdachten, die bekend hebben, acht ik niet juist. Vaak motiveert men dit door te zeggen, dat personen, die hun onschuld volhouden tijdens het gehele onderzoek, toch de steun van de reclassering zullen weigeren, zodat een rapport, dat immers hoofdzakelijk dient om de mogelijkheid en wenselijkheid van een voorwaardelijke veroordeling met eventueel toezicht te belichten, zinloos zou zijn. Zoals gezegd acht ik dit standpunt orjuist, want het is zeer wel mogelijk, dat iemand, die zijn onschuld volhoudt de realiteit inziet, dat, al hij desondanks veroordeeld wordt, hem enorm veel moeite zal kosten weer aan de slag te geraken, terwijl ook zijn gezin gedurende de tijd van zijn detentie in zorgelijke omstandigheden kan komen te verkeren. De verdachte zou in een dergelijke situatie zich voorwaardelijk bereid kunnen verklaren de steun van de reclassering te accepteren namelijk om de voorwaarde, dat hij veroordeeld zou worden.

in het maatschappelijk leven te herwinnen. Het is duidelijk, dat deze belangen

reidverklaring" niet als een
bekenntnis gaan waarden.


stijl van de voorlichtings-
sijl moet het vertrouwen hebben
de rechterlijke macht en de versprei-
De enige mogelijkheid om deze (ge-
strijdige) dienst aan twee heren
een zo bevestigend mogelijk
te brengen is om als het enigste
open kaart te spelen tegenover
verdachte. Daarmede bedoel ik
te voorlichtingsambtenaar van
eerste contact af aan de verdachte
beert duidelijk te maken wat de
stie van de rapporteur is, dat de
zijds van hem een duidelijk en
lijk rapport verwacht wordt van
vens dat dit rapport ook de
betekenis kan zijn voor de degen-
tot het.oog. en de te verwachten

Verder lijkt het mij gewensd te zijn de regel aan de betrokkene te stellen, dat zij zegd met welke personen de verzoeker in verbandingsambtenaar contact zal gaan te maken om uit hun mededeelingen te kunnen afleiden de indruk van het verleden en van de huidige omstandigheden. Laastgenoemde zou zocht te verkrijgen. Laastgenoemde is dan immers in staat om van de rapporteur te vertellen, hoe zijn houding met de te horen personen is.

Zegt de verdachte bijvoorbeeld dat een familielid altijd met hem in hoop lag, dan zal de rapporteur de waardeering van de verklaring dat dat familielid ongetwijfeld hem in rekening houden.

Het uitgebrachte rapport is objectief zijn of niet zijn. Ik zeg dat niet. Het is een rapport dat speciaal met het oog op het verhoor is opgesteld. Het komt wel voor, dat een verhoor op basis van een lichtingsrapport wordt afgehandeld. Het kan ook anderszins door de verdachte zelf of zijn vertegenwoordiger worden ingediend, maar dat is niet de bedoeling. Wanneer een rapport wordt ingediend door de verdachte zelf of zijn vertegenwoordiger, dan moet de rapporteur, dat het rapport objectief is, bevestigen. Wanneer dat niet het geval is, dan moet de rapporteur bevestigend verklaren dat het rapport niet objectief is. Het kan ook gebeuren dat de verdachte niet wil verklaren dat het rapport niet objectief is. In dat geval moet de rapporteur bevestigend verklaren dat de verdachte niet heeft verklaard dat het rapport niet objectief is. Het kan ook gebeuren dat de verdachte niet wil verklaren dat het rapport niet objectief is en dat de rapporteur niet kan bevestigen dat het rapport objectief is. In dat geval moet de rapporteur bevestigend verklaren dat de verdachte niet heeft verklaard dat het rapport niet objectief is en dat de rapporteur niet kan bevestigen dat het rapport objectief is.

Met deze enkele opmerkingen zal ik voldoende te hebben duidelijk gemaakt, dat de reclassering van de voorlichtingstaak betreft, althans met een sinecure beedeeld is. In de gevallen is het cura animarum, althans het begin daarvan en daarom mag ik tot slot een beroep doen op de leden, die door de voorlichtingscommissie naar benaderd wordt met een verzoek tot verstrekken van inlichtingen, om hieraan vlot en nauwkeurig te zullen voldoen.



CANADA DRY

„ON THE HOUSE“

Geachte Clientele :

Wij zijn met een nieuwe campagne „Canada Dry“ **ORANGE** (groot formaat) begonnen, die wij „ON THE HOUSE“ genoemd hebben.

In iedere krat bevinden zich behoorlijk wat flessen, die onder de kurk van de dop met „ON THE HOUSE“ gemerkt zijn.

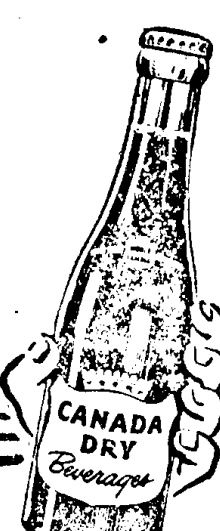
Staat U aan een Bar of bent U in een Restaurant, vraag dan naar de dop en als U „ON THE HOUSE“ onder de kurk vindt, krijgt U Uw „Canada Dry“ Orange gratis!

Bent U thuis of aan de baai, geen bezwaar! Open geen fles „Canada Dry“ Orange zonder onder de kurk van de dop te kijken. Vindt U er „ON THE HOUSE“, lever die doppen dan met flessen bij ons in en U krijgt evenveel flessen gratis in hun plaats.

Vraag dus voortaan niet: „GEEF ME 'N ORANGE!“

Maar: „GEEF ME 'N „CANADA DRY“ ORANGE“, of bel 11414 en U krijgt „CANADA DRY“ ORANGE thuisbezorgd.

Drink dus „CANADA DRY“ ORANGE en profiteer van een behoorlijk aantal „ON THE HOUSE“ flessen.

Canada Dry Bottling Co. of Curacao, N.V.

SALINA 129
TELEFOON 11414